

くうちょうせつび しゅうぜん し せつかしだしきゅうし し  
空調設備の修繕のための施設貸出休止について(お知らせ)

Temporary Suspension of the Facility Rentals

み と し こくさいこうりゅう くうちょうせつび しゅうぜん し せつかしだし  
水戸市国際交流センターでは、空調設備の修繕のため、施設貸出  
について、かき とお きゅうし  
下記の通り休止いたします。  
ふべん りかい りょうしょう ねが  
ご不便をおかけいたしますが、ご理解ご了承くださいませよう願  
いいたします。

Mito International Center's rental facilities will be unavailable during the period indicated below, due to a major repair of the air conditioning system.

We apologize for any inconvenience it may cause and appreciate your understanding and cooperation.

|                                      |  |
|--------------------------------------|--|
| たもくてき<br>多目的ホール<br>Hall              | ねん がつ にち もくようび がつ にち きんようび<br><u>2014年7月31日(木)から10月10日(金)まで</u><br>July 31 <sup>st</sup> , Thursday, 2014 – October 10 <sup>th</sup> , Friday, 2014  |
| けんしゅうしつ<br>研修室1~3<br>Study Room #1-3 |  |
| じっしゅうしつ<br>実習室<br>Training Room      |  |
| ちょうりしつ<br>調理室<br>Cooking Room        |  |
| わしつ<br>和室<br>Japanese Style<br>Room  | ねん がつ にち もくようび がつ にち げつようび<br><u>2014年7月31日(木)から11月10日(月)まで</u><br>July 31 <sup>st</sup> , Thursday, 2014 – November 10 <sup>th</sup> , Monday, 2014 |

み と し こくさいこうりゅう  
水戸市国際交流センター  
Mito International Center  
み と し びぜんまち  
水戸市備前町6-59  
TEL : 029-221-1800  
E-mail : mcia@mito.ne.jp

